Memorial Sloan Kettering Cancer Center

EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

Cómo dar una inyección de emergencia de Solu-Cortef® Act-O-Vial®

En esta información se explica la manera de dar una inyección de emergencia de Solu-Cortef. Solu-Cortef es un medicamento que contiene cortisol.

Información sobre el cortisol

El cortisol es una hormona que el cuerpo necesita para funcionar bien. El cortisol ayuda a:

- Que el cuerpo sane por sí solo cada vez que se enferma o se lastima.
- Mantener la presión arterial y la función cardíaca.
- Controlar el nivel de azúcar en la sangre.

El cortisol es producido por las glándulas suprarrenales. Las glándulas suprarrenales están arriba de los riñones.

Información sobre la insuficiencia suprarrenal

La insuficiencia suprarrenal se presenta cuando las

glándulas suprarrenales no producen suficiente cortisol. Si tiene insuficiencia suprarrenal, debe tomar un medicamento todos los días para reemplazar el cortisol que le falta al cuerpo. Lea *Insuficiencia suprarrenal* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/adrenal-insufficiency) para obtener más información.

A veces, el cuerpo necesita más cortisol. Eso sucede cuando uno se enferma o sufre una lesión seria. Cuando esto sucede, es posible que necesite tomar una dosis más alta de su medicamento por un corto tiempo. Esto se llama ajuste de dosis por estrés. Su médico le indicará cómo y cuándo hacerlo.

No cambie la dosis del medicamento sin hablar con su médico. Cuando se sienta mejor, su médico le indicará cómo volver a su dosis habitual.

Información sobre la crisis suprarrenal

Si el cuerpo no tiene suficiente cortisol, puede presentar algo llamado crisis suprarrenal. Es una emergencia médica y puede poner en peligro la vida. **Esto significa que podría morir si no recibe tratamiento médico.**

Si tiene una crisis suprarrenal, debe administrarse una inyección de emergencia de un medicamento llamado Solu-Cortef®. Su médico le dará una receta para este

medicamento y le enseñará cómo utilizarlo. **Después de administrarse la inyección, llame al 911 o pídale a un cuidador que le lleve a la sala de urgencias más cercana.** Es posible que necesite más atención médica.

Signos de una crisis suprarrenal

Llame al médico de inmediato si tiene alguno de estos síntomas:

- Más náuseas (sensación de que va a vomitar) que lo habitual.
- Vómito (devolver).
- Diarrea (caca suelta o aguada).
- Siente mareo o aturdimiento (como si se fuera a desmayar).
- Dolor abdominal (de vientre).
- Confusión.
- Presión arterial baja.
- Siente mareo, o siente que se va a desmayar.

Cuándo autoadministrase una inyección de emergencia Solu-Cortef

Autoadminístrese una inyección de emergencia de Solu-Cortef en estos casos:

- Sufre una lesión grave, como si se quiebra un hueso o pierde mucha sangre.
- Tiene vómitos.
- Siente mareo, o siente que se va a desmayar.
- Se siente demasiado enfermo como para tomar el medicamento diario de cortisol.

Podría haber muchos otros casos en los que debería autoadministrarse una inyección de emergencia. Siga las instrucciones de su proveedor de cuidados de la salud.

Necesitará organizar un kit de inyección de emergencia. Debe asegurarse de que el kit esté siempre listo para cuando lo necesite. Llame al consultorio de su proveedor de cuidados de la salud si tiene preguntas.

Cómo preparar un kit de inyección de emergencia de Solu-Cortef

Usted tendrá que preparar y conservar un kit de inyección de emergencia (véase la figura 1). En el kit de inyección de emergencia debe haber:

- Un frasco de Solu-Cortef Act-O-Vial.
- 2 toallitas con alcohol.
- Una jeringa de 3 a 5 mililitros (ml) esterilizada con una aguja.

- Una gasa.
- Una curita (como Band-Aid®).
- Un recipiente para instrumentos punzocortantes desechables, como una botella de detergente para ropa con tapa giratoria. Póngale una etiqueta que diga “Instrumentos punzocortantes: No reciclar”.



Figura 1. Su kit de inyección de emergencia.

Cómo administrar una inyección de emergencia Solu-Cortef

Por favor, visite www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/video/emergency-shot-solu-cortef-act-o-vial para ver este video.

Siga las instrucciones a continuación para administrar una inyección de emergencia de Solu-Cortef.

Su cuidador debe saber cómo administrarle una inyección de Solu-Cortef en caso de que usted no pueda hacerlo. Después de que practiquen en el hospital con su enfermero, usted y su cuidador deben repasar estas instrucciones juntos.

Cómo prepararse para administrar la inyección

1. Abra el kit de inyección de emergencia y saque todos los materiales. Póngalos sobre una superficie limpia.
2. Fíjese en la fecha de caducidad de Solu-Cortef Act-O-Vial. Si el medicamento ya caducó, entonces no lo use. Es posible que los medicamentos vencidos no funcionen bien. Vea si tiene otro frasco que no haya caducado. Si no, llame al 911.
3. Límpiese las manos con agua y jabón o con un desinfectante de manos a base de alcohol.
    - Si usa agua y jabón, mójese las manos y aplique jabón. Frótese las manos durante al menos 20 segundos, luego enjuáguelas. Séquelas con una toalla de papel y use esa misma toalla para cerrar el grifo.
    - Si usa un desinfectante para manos a base de alcohol, cúbrase todas las partes de las manos con él. Frótese las manos hasta que estén secas.
4. Presione hacia abajo la tapa amarilla del frasco para que

el líquido de la parte de arriba se mezcle con el polvo de la parte de abajo (véase la figura 2).



Figura 2. Presione la tapa.

5. Voltee el frasco unas cuantas veces hasta que el medicamento se vuelva transparente. Esto significa que está bien mezclado.
    - Si el medicamento permanece turbio, no lo use. Pruebe con otro frasco, o bien llame al 911 si no tiene otro.
6. Quite la tapa amarilla de la parte de arriba del frasco (véase la figura 3). Abajo verá un tapón de goma color naranja.

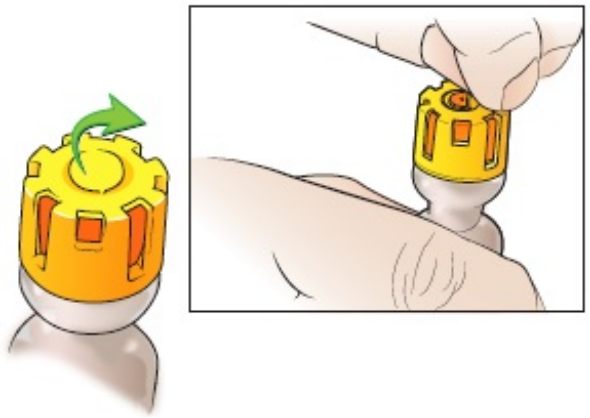


Figura 3. Quite el disco amarillo

7. Limpie la parte de arriba del frasco con una toallita con alcohol (véase la figura 4). Déjela secar.

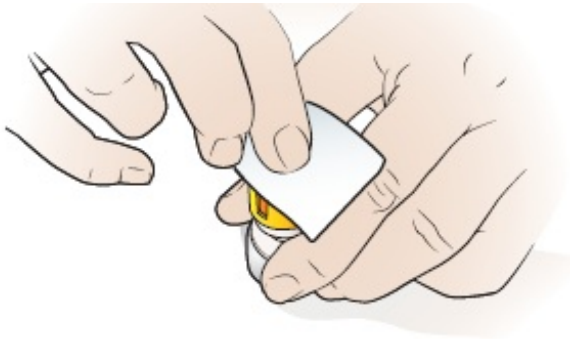


Figura 4. Limpie la parte de arriba del frasco

8. Tome la jeringa y quite la cubierta de la aguja.
9. Voltee el frasco. Introduzca la aguja en el centro del tapón de goma color naranja (véase la figura 5). Asegúrese de que la punta de la aguja esté dentro del líquido.

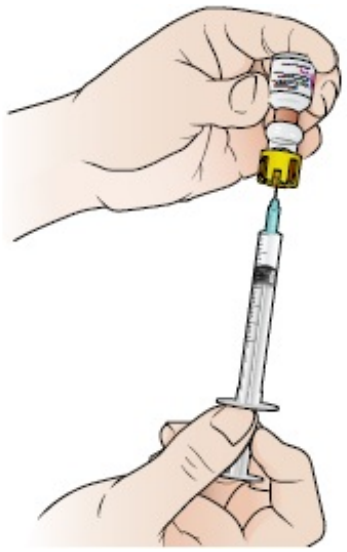


Figura 5. Saque con la jeringa la solución Solu-Cortef

0. Tire suavemente del émbolo hacia atrás para llenar la jeringa con todo el medicamento del frasco. Luego, saque la aguja del frasco.
11. Verifique que no haya burbujas de aire en la jeringa. Si ve alguna, sostenga la jeringa con la aguja hacia arriba. Golpéela con los dedos hasta que las burbujas de aire suban a la parte superior, cerca de la aguja (véase la figura 6). Lentamente, empuje el émbolo para hacer que las burbujas de aire salgan de la jeringa. Tenga cuidado de no sacar el medicamento.

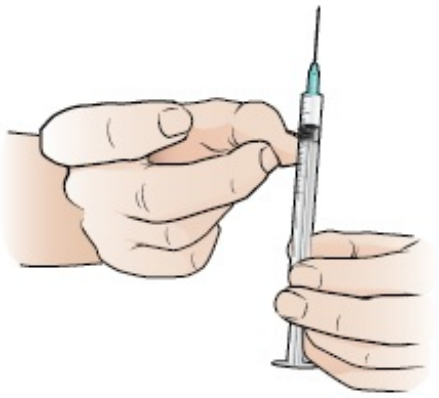


Figura 6. Dé golpecitos a la jeringa para que desaparezcan las burbujas de aire.

12. Vuelva a tapar la jeringa. Ponga la jeringa sobre una superficie limpia.
13. Use la otra toallita con alcohol para limpiar el sitio de inyección. El sitio de la inyección se encuentra a la mitad del muslo hacia la parte de afuera de este (véase la figura 7).

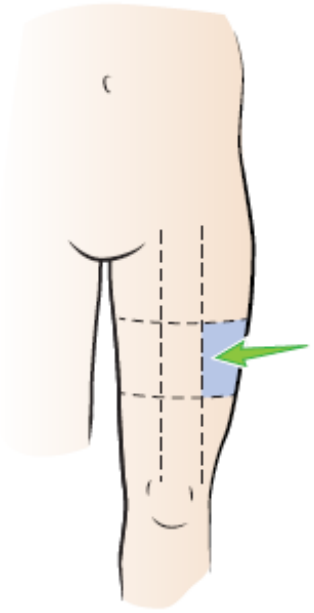


Figura 7. El sitio de la inyección

Cómo administrar la inyección

1. Tome la jeringa y quite la cubierta. Sujete la jeringa en el puño, asegúrese de que el pulgar no esté en el émbolo.
2. Con la otra mano, ejerza presión sobre la piel alrededor de la zona donde se va a colocar la inyección.
3. Introduzca la aguja en el muslo con un movimiento rápido (véase la figura 8). El enfermero le dirá la profundidad a la que debe colocar la aguja.

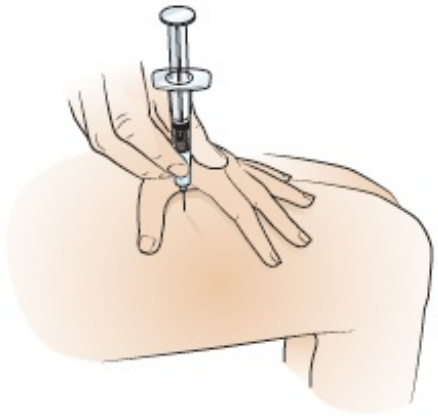


Figura 8. Introduzca la aguja en el muslo

4. Mueva el pulgar hacia el émbolo. Empuje suavemente el émbolo para inyectar el medicamento en el muslo (véase la figura 9).

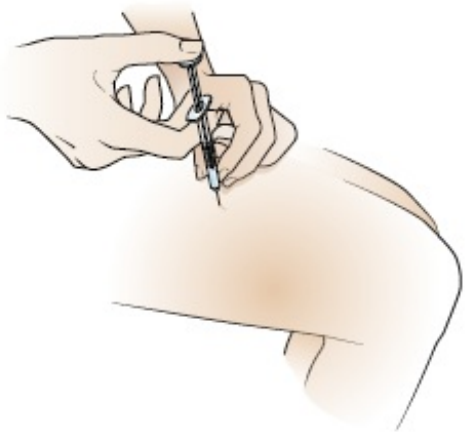


Figura 9. Empuje el émbolo para inyectar el medicamento

5. Mantenga la aguja en el muslo por 10 segundos para que el medicamento penetre en el cuerpo. Luego, sáquelo y déjelo a un lado.

6. Presione el muslo con una gasa durante unos segundos. Cubra el sitio de la inyección con una curita.
7. Coloque la jeringa y la aguja en el recipiente para instrumentos punzocortantes.



Llame al 911 o pídale a su cuidador que le lleve a una sala de urgencias cercana después de haberse administrado la inyección. Es posible que necesite más atención médica.

Consulte las instrucciones del departamento de salud local para saber cómo tirar los objetos punzantes de forma segura. Lea *Cómo guardar y desechar los instrumentos médicos cortopunzantes en el hogar* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/how-store-and-dispose-your-home-medical-sharps) para obtener más información.

Productos MedicAlert®

También debe ponerse su brazalete o collar MedicAlert, el cual diga que usted tiene insuficiencia suprarrenal. De esa manera, si alguna vez sufre una enfermedad o una lesión de gravedad, el personal médico sabrá que usted podría necesitar una inyección de emergencia.

Visite el sitio web de MedicAlert www.medicalert.com para obtener más información. También puede llamar a MedicAlert al 800-432-5378.

Centro de llamadas de triaje telefónico fuera del horario de atención de MSK

El centro de Triaje Telefónico fuera del Horario de Atención (AHTT) es un centro de llamadas para pacientes de MSK que presentan síntomas urgentes relacionados con su atención oncológica.

El AHTT está disponible los 7 días de la semana cuando los consultorios médicos están cerrados. Puede llamar al consultorio de su médico y seguir las indicaciones para comunicarse con el centro de atención telefónica AHTT. También puede llamar al operador de MSK al 212-639-7900.

Llame cuando tenga un síntoma o un problema médico urgente que necesite atención inmediata. Gracias al AHTT puede hablar con un proveedor de cuidados de la salud cuando su problema médico no le permite esperar. Lea *Información sobre el triaje telefónico fuera del horario de atención en MSK* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/about-after-hours-telephone-triage-msk) para obtener más información sobre el AHTT.

Si tiene preguntas o inquietudes, contáctese con su proveedor de cuidados de la salud. Un integrante de su equipo de atención le responderá de lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m. Fuera de ese horario, puede dejar un mensaje o hablar con otro proveedor de MSK. Siempre hay un médico o un enfermero de guardia. Si no está seguro de cómo comunicarse con su proveedor de cuidados de la salud, llame al 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.

Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center